

Bougez avec nous!

**PROGRAMMATION
HIVER 2026-2027**



**CENTRE SPORTIF
LA RUCHE**

centresportiflaruche.com





Important

TARIFS RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS ET PÉRIODE D'INSCRIPTION PRIORITAIRE

- Le Centre sportif La Ruche applique des tarifs distincts pour les résidents et les non-résidents de la MRC de Memphrémagog.
- Les tarifs sont identifiés comme résidents (R) et non-résidents (N-R).
- Les résidents ont également accès à une période d'inscription prioritaire pour les activités.

Municipalités dans la MRC de Memphrémagog :

Austin, Ayer's Cliff, Bolton-Est, Canton d'Orford (Orford), Canton de Hatley, Canton de Potton (Mansonville), Canton de Stanstead (Fitch Bay, Georgeville), Eastman, Hatley, Magog, North Hatley, Ogden, Saint-Benoît-du-Lac, Saint-Étienne-de-Bolton, Sainte-Catherine-de-Hatley, Stanstead, Stukely-Sud

- Assurez-vous que l'orthographe de votre municipalité soit exacte dans votre dossier d'inscription en ligne. Une orthographe erronée entraînera des frais de non-résidents non remboursables.
- Une preuve de résidence pourrait vous être demandée.



Session hiver 2026-2027

26 OCTOBRE AU 20 DÉCEMBRE 2026

Session de 8 semaines

DATES DES INSCRIPTIONS RÉSIDENTS

12 octobre 2026 - 16h : Natation enfants

13 octobre 2026 - 16h : Gymnastique récréative

14 octobre 2026 - 16h : Aquatique adultes

DATES DES INSCRIPTIONS NON-RÉSIDENTS

13 octobre 2026 - 16h : Natation enfants

14 octobre 2026 - 16h : Gymnastique récréative

15 octobre 2026 - 16h : Aquatique adultes



Programme Nager pour la vie

En raison de la forte demande et du nombre limité de places, une seule inscription par enfant est permise dans le programme Nager pour la vie. Nos responsables valident toutes les inscriptions et annuleront les inscriptions en double. Un remboursement sera alors effectué.

Le choix du cours doit d'abord être effectué en fonction de l'âge de l'enfant, puis selon les préalables requis, s'il y a lieu. L'âge requis doit être atteint à la première journée du cours. La plateforme d'inscription tient compte de ce critère lors de l'inscription.

Si, lors du premiers cours, il est constaté que votre enfant ne possède pas les préalables nécessaires pour suivre le niveau choisi, il sera transféré dans le niveau approprié, sous réserve des places disponibles.

Il est interdit de modifier l'âge d'un enfant afin de l'inscrire dans un cours pour lequel il ne respecte pas l'âge requis. Une preuve d'âge peut être demandée en tout temps. Dans une telle situation, l'inscription sera annulée et aucune place dans un cours correspondant à son âge ne pourra être garantie.

Consultez le tableau d'Aide à la décision pour connaître les préalables et choisir le niveau le mieux adapté à votre enfant.

Si vous estimez que les habiletés aquatiques de votre enfant sont suffisantes pour l'inscrire dans un cours dont il n'a pas l'âge requis, veuillez écrire à l'adresse courriel suivante : aquatique@centresportiflaruche.com

Natation parent-enfant

4 MOIS À 4 ANS

MODULE - PARENT-ENFANT		💰 COÛT : R : 101 \$ N-R : 116 \$
Parent-enfant 1 4 à 12 mois	Samedi	8 h 30 à 9 h
	Dimanche	9 h 30 à 10 h
Parent-enfant 2 12 à 24 mois	Samedi	9 h à 9 h 30
	Dimanche	10 h 30 à 11 h
Parent-enfant 3 24 mois à 4 ans*	Samedi	9 h 30 à 10 h
	Dimanche	9 h 30 à 10 h 10 h à 10 h 30

L'horaire est sujet à changement.

**Enfants de 3 à 4 ans : selon leur aisance, il est possible de les inscrire en Préscolaire 1.*

La présence d'un parent dans l'eau est obligatoire pour tous les cours.

Un seul parent par enfant est autorisé.

Vous devez inscrire votre enfant dans le cours correspondant à son âge.

Il est interdit de prendre des photos et/ou vidéos.


NAGER
POUR LA VIE
SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE
PARENT ET ENFANT

Natation préscolaire

3 À 5 ANS

MODULE - PRÉSCOLAIRE		💰 COÛT : R : 101 \$ N-R : 116 \$
Préscolaire 1 <i>Cours de transition avec un parent dans l'eau**</i>	Samedi	8 h 30 à 9 h
	Dimanche	9 h 30 à 10 h 10 h à 10 h 30 10 h 30 à 11 h
Préscolaire 2	Samedi	10 h à 10 h 30
	Dimanche	11 h à 11 h 30
Préscolaire 3	Samedi	10 h à 10 h 30
	Dimanche	10 h à 10 h 30
Préscolaire 4 & 5	Samedi	9 h à 9 h 30
	Dimanche	11 h à 11 h 30

L'horaire est sujet à changement.

*Enfants de 3 à 4 ans : selon leur aisance, il est possible de les inscrire en Parent-enfant 3.

Natation junior

À PARTIR DE 5 ANS

Nageur 1	Samedi	8 h 30 à 9 h 9 h à 9 h 30 10 h à 10 h 30
	Dimanche	10 h 30 à 11 h 11 h à 11 h 30

Nageur 2	Samedi	8 h 30 à 9 h 25 9 h 30 à 10 h 25 10 h 30 à 11 h 25
	Dimanche	10 h 30 à 11 h 25

Nageur 3	Vendredi	17 h à 17 h 55
	Samedi	9 h 30 à 10 h 25 10 h 30 à 11 h 25
	Dimanche	8 h 30 à 9 h 25

Entraînement junior (8 à 15 ans)	Mercredi	18 h à 18 h 55
-------------------------------------	----------	----------------

Jeune sauveteur (8 ans et plus)	Lundi	19 h à 19 h 55
------------------------------------	-------	----------------

Nageur 4	Vendredi	18 h à 18 h 55
	Samedi	10 h 30 à 11 h 25
	Dimanche	8 h 30 à 9 h 25

Nageur 5	Lundi	17 h 30 à 18 h 25
	Vendredi	18 h à 18 h 55
	Dimanche	8 h 30 à 9 h 25

Nageur 6	Lundi	18 h à 18 h 55
	Vendredi	17 h à 17 h 55
	Samedi	10 h 30 à 11 h 25

L'horaire est sujet à changement.

Aucun parent autorisé au bord de la piscine.
Il est interdit de prendre des photos et/ou vidéos.

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Nageur 1	101 \$	116 \$
Nageur 2 à 6	117 \$	135 \$
Entraînement junior Jeune sauveteur	117 \$	135 \$

Aquatique adultes

16 ANS ET PLUS

AQUAFORME

Lundi et mercredi	8 h 30 à 9 h 25 9 h 30 à 10 h 25 10 h 30 à 11 h 25 19 h – 19 h 55
Mardi	9 h 30 à 10 h 25 16 h à 16 h 55 17 h à 17 h 55
Mercredi	8 h 30 à 9 h 25 9 h 30 à 10 h 25 10 h 30 à 11 h 25
Jeudi	16 h 00 à 16 h 55 17 h 00 à 17 h 55
Vendredi	8 h 30 à 9 h 25 10 h 30 à 11 h 25

ENTRAÎNEMENT DE NATATION

Lundi	19 h 30 à 20 h 25
Mercredi	18 h à 18 h 55

NATATION DÉBUTANT

Mercredi	18 h 30 à 19 h 25
Mercredi	19 h 30 à 20 h 25
Jeudi	8 h 30 à 9 h 25

AQUAZUMBA

Mardi	19 h à 19 h 55
Vendredi	9 h 30 à 10 h 25

NATATION INTERMÉDIAIRE

Lundi	18 h 30 à 19 h 25
Jeudi	9 h 30 à 10 h 25

AQUAPOUSSETTE

Mardi	10 h 30 à 11 h 25
-------	-------------------

AQUAFORME PRÉNATAL

Lundi	18 h à 18 h 55
-------	----------------

TARIF RÉSIDENT

TARIF NON-RÉSIDENT

1 cours par semaine	117 \$	135 \$
2 cours par semaine	212 \$	244 \$
3 cours par semaine	292 \$	336 \$
1 séance à la fois	20 \$	23 \$

L'horaire est sujet à changement.

Formations de sauvetage

MÉDAILLE DE BRONZE

Lundi 16 novembre	18 h - 21 h (En ligne)
Mardi 17 novembre	18 h - 21 h (En ligne)
Samedi 21 novembre	9 h 30 à 18 h 30
Dimanche 22 novembre	9 h 30 à 18 h 30

CROIX DE BRONZE

Lundi 23 novembre	18 h - 21 h (En ligne)
Mardi 24 novembre	18 h - 21 h (En ligne)
Samedi 28 novembre	9 h 30 à 18 h 30
Dimanche 29 novembre	9 h 30 à 18 h 30

REQUALIFICATION SAUVETEUR NATIONAL

Lundi 9 novembre	17 h à 22 h
Lundi 7 décembre	17 h à 22 h

REQUALIFICATION MONITEUR EN NATATION

Mardi 8 décembre	17 h à 22 h
------------------	-------------

Cours privé de natation

Pour les enfants et les adultes ayant des objectifs précis, une crainte de l'eau ou d'autres besoins particuliers.

Sur réservation uniquement.

Pour plus d'informations concernant les cours privés de natation, veuillez écrire à l'adresse suivante : aquatique@centresportiflaruche.com

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Cours privé (1 h)	74 \$	81 \$
Cours privé (30 mins)	48 \$	56 \$
Cours semi-privé (1 h)	48 \$ / pers.	56 \$ / pers.

Gymnastique récréative

SESSION DE 8 SEMAINES

ROULADE Parent-enfant (18m-3 ans)		R : 130 \$ N-R : 149,50 \$
Samedi		8 h à 8 h 40

ÉQUILIBRE 4-5 ans		R : 130 \$ N-R : 149,50 \$
Samedi		9 h à 10 h
Dimanche		8 h 15 à 9 h 15

L'horaire est sujet à changement.

Il faut ajouter les frais annuels d'affiliation de 36 \$ exigés par la Fédération de gymnastique du Québec.

Pour les groupes de 3 ans et moins, les frais d'affiliation sont de 14 \$.

Il est interdit de prendre des photos et/ou vidéos.

Activités libres

HORAIRE DES BAINS LIBRES ET DE LA MUSCULATION

	BAINS LIBRES	MUSCULATION
LUNDI	6 h 30 à 8 h 25	6 h 30 à 8 h 30
	11 h 30 à 12 h 55	
	20 h à 21 h 30	16 h à 21 h 45
MARDI	11 h 30 à 12 h 55	
	19 h à 20 h 30	16 h à 21 h 45
MERCREDI	6 h 30 à 8 h 25	6 h 30 à 8 h 30
	11 h 30 à 12 h 55	16 h à 21 h 45
JEUDI	11 h 30 à 12 h 55	
	19 h à 20 h 30	16 h à 21 h 45
VENDREDI	6 h 30 à 8 h 25	6 h 30 à 8 h 30
	11 h 30 à 12 h 55	
	19 h à 20 h 30 (<i>circonflexe</i>)	16 h à 21 h 45
SAMEDI	13 h à 15 h (<i>familial - gratuit</i>)	8 h à 17 h
DIMANCHE	14 h à 16 h (<i>familial</i>)	8 h à 17 h

Activités libres

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

BAINS LIBRES (ENTRÉES UNITAIRES)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Étudiants – 25 ans et moins*	7,50 \$	8,50 \$
Adultes – 18 ans et plus	10 \$	11,50 \$

BAINS LIBRES (ABONNEMENTS)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Livret (10 entrées) – Étudiants*	58 \$	67 \$
Livret (10 entrées) – Adultes	88 \$	101 \$
1 mois – Étudiants*	43 \$	49,50 \$
1 mois – Adultes	70 \$	80,50 \$
3 mois – Étudiants*	117 \$	135 \$
3 mois – Adultes	178 \$	205 \$
6 mois – Étudiants*	203 \$	233,50 \$
6 mois – Adultes	321 \$	369 \$
12 mois – Étudiants*	336 \$	386 \$
12 mois – Adultes	514 \$	591 \$
12 mois – Couples**	834 \$	959 \$

*25 ans et moins (avec preuve)

**Couple à la même adresse

Gratuit
pour
les 0-3 ans

Activités libres

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

MUSCULATION (ENTRÉES UNITAIRES)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Étudiants – 25 ans et moins*	7,50 \$	8,50 \$
Adultes – 18 ans et plus	10 \$	11,50 \$

MUSCULATION (ABONNEMENTS)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Livret (10 entrées) – Étudiants*	58 \$	67 \$
Livret (10 entrées) – Adultes	88 \$	101 \$
1 mois – Étudiants*	32 \$	37 \$
1 mois – Adultes	46 \$	53 \$
3 mois – Étudiants*	71 \$	82 \$
3 mois – Adultes	121 \$	139 \$
6 mois – Étudiants*	121 \$	139 \$
6 mois – Adultes	201 \$	231 \$
12 mois – Étudiants*	201 \$	231 \$
12 mois – Adultes	315 \$	362 \$
12 mois – Couples**	481 \$	553 \$
Étudiant La Ruche – 9 mois	85 \$	N/A
Étudiant La Ruche – 4 mois	48 \$	N/A

* 25 ans et moins (avec preuve)

** Couple à la même adresse

Activités libres

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

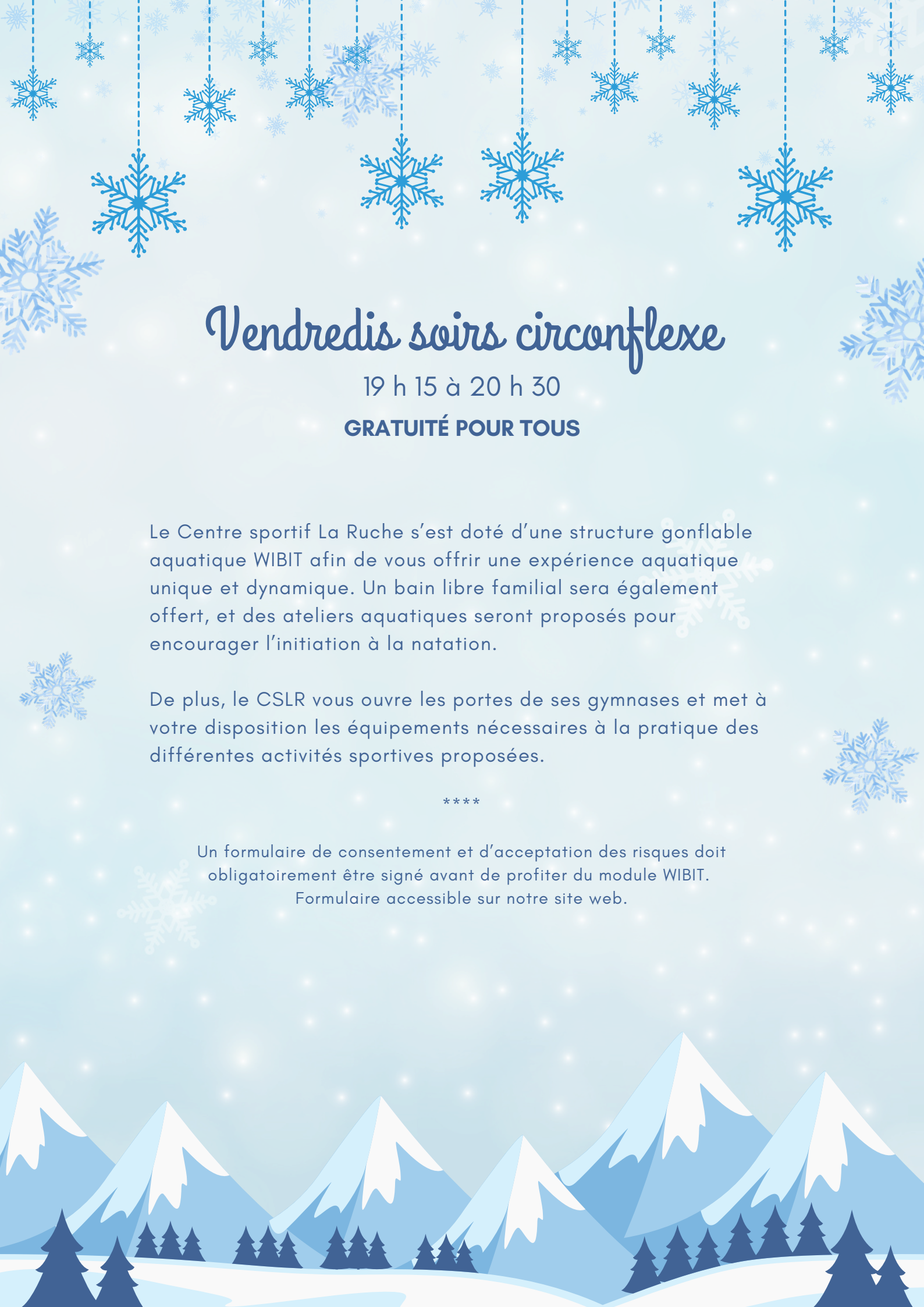
PICKLEBALL / BADMINTON (ENTRÉES UNITAIRES)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Étudiants – 25 ans et moins*	7,50 \$ / h	8,50 \$ / h
Adultes – 18 ans et plus	10 \$ / h	11,50 \$ / h

PICKLEBALL / BADMINTON (ABONNEMENTS)

	TARIF RÉSIDENT	TARIF NON-RÉSIDENT
Livret (10 entrées) – Étudiants*	58 \$	67 \$
Livret (10 entrées) – Adultes	88 \$	101 \$
1 mois – Étudiants*	37 \$	43 \$
1 mois – Adultes	61 \$	70 \$
3 mois – Étudiants*	92 \$	106 \$
3 mois – Adultes	147 \$	169 \$
6 mois – Étudiants*	154 \$	177 \$
6 mois – Adultes	201 \$	231 \$

* 25 ans et moins (avec preuve)



Vendredis soirs circonflexe

19 h 15 à 20 h 30

GRATUITÉ POUR TOUS

Le Centre sportif La Ruche s'est doté d'une structure gonflable aquatique WIBIT afin de vous offrir une expérience aquatique unique et dynamique. Un bain libre familial sera également offert, et des ateliers aquatiques seront proposés pour encourager l'initiation à la natation.

De plus, le CSLR vous ouvre les portes de ses gymnases et met à votre disposition les équipements nécessaires à la pratique des différentes activités sportives proposées.

Un formulaire de consentement et d'acceptation des risques doit obligatoirement être signé avant de profiter du module WIBIT.

Formulaire accessible sur notre site web.

Fête d'enfants

Forfaits	Tarif résident	Tarif non-résident
Palestre + piscine (1/2) + salle de classe (3 h)	231 \$	266 \$
Piscine (1/2) + salle de danse + salle de classe (3 h)	183 \$	211 \$
Palestre + salle de danse + salle de classe (3 h)	183 \$	211 \$
Gymnase simple + piscine (1/2) + salle de classe (3 h)	194 \$	223 \$
Gymnase simple + palestre + salle de classe (3 h)	194 \$	223 \$
Gymnase simple + salle de classe (2 h)	102 \$	117 \$
Piscine (1/2) + salle de classe (2 h)	141 \$	162 \$
Palestre + salle de classe (2 h)	141 \$	162 \$
Salle de danse + salle de classe (2 h)	91 \$	105 \$
½ Terrain synthétique + salle de classe (2 h)	118 \$	136 \$

- Les forfaits sont pour 10 enfants et moins.
- Les tarifs réguliers de location des plateaux s'appliquent à toute autre demande de réservation.
- Les forfaits n'incluent ni surveillance ni animation en gymnase et en salle de danse.
- Les forfaits incluent un sauveteur à la piscine.
- Les forfaits incluent la surveillance et l'animation à la palestre (max. 10 enfants).

Location de plateaux

Plateaux	Tarif résident	Tarif non-résident
Gymnase simple	66 \$ / h	76 \$ / h
Gymnase double	119 \$ / h	137 \$ / h
Gymnase triple	152 \$ / h	175 \$ / h
Gymnase quadruple	195 \$ / h	224 \$ / h
5 gymnases (gymnase quadruple + 1 séparé)	233 \$ / h	268 \$ / h
Piscine 25m	143 \$ / h	164 \$ / h
Piscine 25m (1/2)	105 \$ / h	121 \$ / h
Piscine 20m	105 \$ / h	121 \$ / h
Palestre de gymnastique	105 \$ / h	121 \$ / h
Salle de danse	54 \$ / h	62 \$ / h
Salle de classe	36 \$ / h	41 \$ / h
Terrain synthétique	175 \$ / h	201 \$ / h
Terrain synthétique (1/2)	82 \$ / h	94 \$ / h

Pour effectuer une réservation, veuillez consulter notre site web :
<https://www.centresportiflaruche.com/location-de-plateaux/>

Informations

POLITIQUES



Toute personne inscrite sous une fausse déclaration (âge ou adresse) ou qui ne se conforme pas aux exigences spécifiques demandées lors de l'inscription est passible d'expulsion et ne pourra prétendre à aucun dédommagement ou remboursement.

- Les demandes de remboursement faites avant le début du premier cours recevront un remboursement complet.
- Pour une demande de remboursement faite après le début des cours, les frais suivants vous seront chargés : le coût des cours passés, même si vous n'y avez pas assisté, ainsi qu'une pénalité de 10 % du prix total des cours, conformément à la Loi sur la protection du consommateur. Le calcul du remboursement se fait à partir de la date de réception de la demande officielle de remboursement dans le formulaire.
- Aucun remboursement n'est accordé pour les absences aux cours ou lorsque vous ne pouvez pas participer aux reprises offertes, même sur présentation d'un billet médical. Aucune exception possible.
- En cas d'absence à un cours, nous ne sommes pas tenus d'autoriser une reprise dans un autre groupe.
- Aucune demande de remboursement ne sera acceptée une fois la session terminée.
- Les activités annulées pour raison de force majeure (panne électrique, accident vomitif ou fécal, tempête de neige, bris d'équipement, etc.) ne sont ni remboursables ni reportées.
- Il n'y a aucune garantie que le professeur demeure le même durant toute la session de cours. Aucun remboursement ne sera accordé en cas de remplacement.
- Aucune prolongation d'abonnement ne sera accordée si la piscine 25m est fermée, tant que la piscine 20m demeure ouverte et que nous continuons à offrir le service de bain libre ou d'autres activités aquatiques.
- Les abonnements ne sont pas transférables. Le remboursement s'effectue selon la Loi sur la protection du consommateur.
- Un abonnement peut être prolongé avec preuve médicale.
- Tous les abonnements débutent le jour de l'achat.
- À aucun moment un remboursement ou un report à la pièce n'est possible pour les cours privés, sauf en cas d'annulation par le CSLR.
- Des frais de 25 \$ s'appliquent pour tout chèque sans provision, en plus du paiement complet de l'activité.
- Le CSLR se réserve le droit de limiter l'accès à toute personne présentant un comportement inadéquat.
- La direction de l'École secondaire de la Ruche se réserve le droit d'annuler une location ou un cours si nécessaire.
- La programmation, les horaires, les lieux d'activité et les professeurs peuvent être modifiés sans préavis.
- Une activité peut être annulée si le nombre d'inscriptions est insuffisant.
- Il n'y a pas de préinscriptions : être inscrit à la session d'automne ne garantit pas une place à la session d'hiver.
- Toutes les communications liées aux activités (annulations, reports, fermeture de piscine, changements d'horaire, etc.) se font uniquement par courriel.
- Le CSLR n'est pas responsable des objets perdus ou volés.

Pour nous joindre

Téléphone : 819-843-1133

info@centresportiflaruche.com

www.centresportiflaruche.com



Centre sportif La Ruche



Centre sportif La Ruche



Centre sportif La Ruche

1255 Boulevard des Étudiants
Magog (Québec) J1X 3Y6

Heures d'ouverture de l'accueil

Lundi : 6 h 30 à 8 h 30 | 11 h 15 à 13 h | 15 h 45 à 22 h

Mardi : 11 h 15 à 12 h 45 | 15 h 45 à 22 h

Mercredi : 6 h 30 à 8 h 30 | 11 h 15 à 13 h | 15 h 45 à 22 h

Jeudi : 11 h 15 à 12 h 45 | 15 h 45 à 22 h

Vendredi : 6 h 30 à 8 h 30 | 11 h 15 à 13 h | 15 h 45 à 22 h

Samedi et dimanche : 8 h à 17 h